## ЛИФЛЯНДСКІЯ

## **TYBEPHCKIA**

Инфанидскія Губернскія Въдомости выходять 3 раза въ недълю: по Понедъльникажь, Середамъ и Пятинцамъ.

Подписка принимается въ редакціи сихъ Въдомостей въ замкв.



# ВБДОМОСТИ.

частные объявления для напечатания принимаются въ Лифляндской Губернской Тинографія ежедневно, за пеключениемь воскресныхт и праздвичныхъ двей, отъ 7 часовъ угра до 7 часовъ по полудни.

Плата за частныя объявления:

8 кон.

8 строку въ два столберъ. . 8 кон.

8 строку въ два столберъ . . 16 в

Годъ XXXVI.

Середа 6 Иоля.

1888.

Матче, 11) Саббе и Бандерь, 12) Пун-

### Оффиціальная часть.

Общій отдъль.

Рижскій увздвый воинскій начальникъ объявляя о кражв у отставнаго рядоваго 116 пехотнаго Малоярославскаго полка Яна Сильда указа объ отставкъ, выданнаго ему Лифляндскимъ губерискимъ воинскимъ начальникомъ 23 Сентября 1866 г. за № 12356, просить считать указь этоть недействительнымъ, который заминенъ дупликатомъ отъ Іюня 1888 года.

№ 6294. 1

#### Мъстный отдълъ.

Г. Лифлиндскимъ губернаторомъ разрвшево Либавскому мвщанину Георгію Давиду Шефелю открыть въ г. Ригъ, по Венденской ул. № 35, скотобойню, впредь до устройства въ г. Ригъ общей городской скотобойни. M 3856.

Г. Лифляндскимъ губернаторомъ разръщено мъщанину Петру Лузингу производство на устроенной имъ въ им. Варроль, Деритского ужида сыроварив, безъ пароваго двигателя. № 3861.

Г. Лифляндскимъ губернаторомъ разрвшено потомственному почетному гражданину Рудольфу Гюмюллеру перемъстить принадлежащее сму заведеніе для приготовленія углекислыхъ водъ и лимонадовъ изъ дома Дрешера расположеннаго по Ранковой дамбъ, въ Митавской части г. Риги въ домъ за № 44, расположенный по Дерптской улиць, С.-Петербургской части, съ тъмъ, чтобы названное заведеніе отнюдь состоило подъ санитарнымъ надзоромъ Рижскаго городскаго врача № 1648. Вихерта.

Врачебное отдъление Лифляндскаго губерискаго правленія доводить до свъдънія жителей приморскихъ мъстностей Рижского залива, что Его Превосходительстномъ г. Лифландскимъ губернаторомъ назначены на время пастоящаго явтняго сезона сапитарными попечителями:

1) Для Бильдерлингсточа: садов» викъ Чорке, Докторъ Шмидтъ, купецъ Мансфельдъ.

2) Для Буллена: артистъ Буттер-

Для Эдинбурга: Консуль Рюккеръ, банвиръ Бауманъ.

Для Маіоренгофа: коллежск, совыти. Мюндель, купець Камкинь, купець Коровинъ, докторъ Гейль, гг. Бульдеръ и Зомморъ.

5) Для Стараго-Дуббельна: консуль Шпакенбургь, купець Коринловъ, плотинчный мастеръ Даль, садовникъ Эйхбаумъ, докторъ Браининъ, отст. генераль-маіоръ Гетшель.

никъ Штегеръ, купецъ Краузе, докгоръ Теллипгъ. 7) Для Карлсбада: учитель Гер-

6) Для Нопаго-Дуббельна: булоч-

санъ, корчиаръ Киохъ. 8) Для Ассериа: начальникъ ставцін Гайле. M 1656.

Лифляндское губериское правленіе розыскиваеть крестьянку волости Эрлаахъ, Курляндской губерији, Елену Берзингъ, для объявленія ей указа Правительствующаго Сената № 4687. 2

Всявдствіе представленіи Рижскаго магистрата Лифляндское губернское правленіе поручаеть всимъ полицейскимъ мъстамъ и лицамъ произвести розыскъ приписаннаго къ имънію Ильзенъ Павла Енцейта, 30 лътъ отъ роду, обвиняемаго въ кражъ и въ случав отысканія, доставить означен-

наго Енцейта въ уголовную депутацію Рижскаго магистрата. **№** 3884. 3

Вельдствіе представленія Рижскаго магистрата, Лифляндское губериское правленіе поручаеть всимь полицейскимъ мъстамъ и лицамъ произвести розыскъ Спроботышского престыянина Викентія Францвунаса, 28 лють отъ роду, обвиняемаго въ нарушении устава о паспортакъ, и въ случав отысканія доставить означенияго Франциунаса въ уголовную депутацію Рижскаго магистрата. **№** 3885. 3

Отъ главнаго управленія Лифлиндскаго дворянскаго кредитнаго общества симъ публикуется, что владъльцы нижеозначенныхъ престынскихъ дворовъ Эстонскаго округа подали прошенія о выдачь имъ ссудь закладными листами на принадлежащій имъ дворъ, дабы кредиторы, требованія коихъ не ингроссированы, имъли возможность принять мъры въ огражденю своихъ правъ въ течение 3 мъсяцевъ съ сего числа.

#### списокъ.

Инена крестьянскихъ дво- рояъ на кои испрашива- ются ссуды.	Имена двориненихъ павий, въ коихъ расположени эти крестьянскіе дворы.	Инена пасмициковъ,
1) Turaze <i>M</i> 24.	Деритскій увздь. Карраскій.	Івъ Ундрицъ.
2) Реббазе № 68. г. Рига, 1 Іюля 18		латсь Пукь. М 1357. 3

Nachdem bei der Oberdirection der Livländischen abligen Gitter-Credit-Societät die Sigenthumer nachbezeichneter Gesinde Stuischen Districts um ein Darleben in Pfandbriefen nachgesucht haben, wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingroffirt find, Gelegenheit erhalten, fich folcherwegen während 3 Monate a duto biefer Bekanntmachung, zu sichern.

#### Verzeichniß,

Der zu beleihenden Gefinde.	Der Güter, zu benen fie gehörig.	Der Anteihenehmer.					
1) Tigafe Mr. 24.	Dorpatscher Kreis. Karrasty.	Jaan Undrig.					
2) Rebbafe Ar. 68.	Bernauscher Kreis. Ensefüll.	Mats Buff.					
Riga, den 1. Juni	1888.	Nr. 1357.					

Съ разръщенія г. Министра Внутрениихъ Дълъ съ 1 Іюля 1888 г. сургучь для наложены печатей на корреспонденцію должень быть представленъ подавателемъ оной; но если сургуча не представлено, то корреспонденція, по просьбі подавателя, должна быть опечатана сургучемъ вочтоваго или вочтово-телегр, учреж денія, при чемъ за опечатаніе взыскивается следующий плата: за наложение отъ одной до трехъ сургучныхъ печатей — три конъйки, а свыше трехъ печатей — за каждую печать по одной конвики Если подаватель не представить своей печати, то на пакеты палагаются всв печати ка-№ 7408. 2 зенныя.

#### Прокламы.

По указу Его Императорского Величества, Самодержца Всероссійскаго и прочая; Лифлиндскій гофгерихть по

просьбъ г. Александра фонъ Пистолькорсъ силою сей публикаціи вызываетъ всъхъ тъхъ, кеторые противъ происшедшаго раздъла наслъдства, оставшагося послы покойнаго отставнаго полковника и кавалера Августа фонъ Пистольнорса и перевода въ собственность Александра фонъ Пистолькорса, состоящаго въ Кремонъ и Петерскапельскомъ приходъ, Римскиго убзда, имбиія Кольцень съ Эйкашъ и Истерскапелле съ принадлежностами согласно раздъльной записи, заключенной 25 Сентабра 1887 г. между г. Александромъ фонъ Пистолькорсъ и прочими законными наследниками сказаннаго покойнаго и корроборованной въ гоогерихтв 5 Апраля 1888 г. за *№ 77*, за исключеніемъ однаво всей повинностной земли и проданныхъ повинностныхъ поземельныхъ участковъ: 1) Браукие, 2) Дабберъ, 3) Ине, 4) Веноръ и Типневаль, 5) Ветць-Спрукие, 6) Пальде, 7) Селле, 8) Ланке, 9) Керкау, 10)

тушъ, 13) Ратнекъ, 14) Штреле, 15) Шогулъ, 16) Сатемнекъ, 17) Тетеръ, 18) Зукулъ, 19) Вецъ-Скала, 20) Лепь-Гиме, 21) Симонъ-Земнекъ, 22) Янъ-Спрукте, 23) Антеклавъ п Граве, 24) Гарпетеръ и Пикенъ, 25) Земля подъ волостнымъ домомъ и школою земельною стоимостію въ 1 тал.  $43^{26}/_{112}$  гр., 26) Велле, 27) Скульте, 28) Тирумше, 29) Бруге, 30) Бичке, 31) Лейесъ-Теттеръ, 32) Греве, 33) Зуберъ, 34) Марасгайль, 35) Кике, 36) Кралле, 37) Яунземъ, 38) Поле, 39) Анишкальнъ, 40) Грингофъ (также Салласмуйже), 41) Браде-Саллингъ, 42) Апше, корчемиая земля и 43) Скуте въ прочемъ же со всеми принадлежностями, по этому и со всеми долевыми землями и вообще въ томъ объ емв, въ которомъ договаривающиеся пріобръли имъніе Кольценъ съ Эйкашъ и Петерскапелле съ принадлежностими и владвли, или но закону могли владеть, со всеми находищимися тамъ строеніями — съ само собою разумъемымъ исплючениемъ только находящихся на отданныхъ въ поземельно оброчное владвніе, принадлежащихъ къ морскому купальному мъсту Нейбадъмызныхъ поземельныхъ грунтовыхъ участкахъ названнаго имънія строеній и принадлежащихъ въ собственность подлежащимъ поземельно оброчнымъ владъльцамъ со всвиъ находящимся тамъ живымъ и и мертвымъ хозяйственнымъ и садовымъ инвентаремъ, а равно и со всею находящеюся въ жиломъ домъ имънія Кольценъ библіотскою и со всею движимостію находящеюся въ строеніяхъ, состоящихъ въ принадлежащемъ къ названному имѣнію морскомъ купальномъ мъстъ Нейбадъ и принадлежащихъ на равић съ прочими строеніями къ сему раздальному предмету, исключая только находящейся движимости въ состоящей тамъ-же такъ называемой Вилль, съ правами, преимуществами в обремененіями, какъ таковыя сопряжены съ дворянскою вотчиною или впредь могущія быть прибавлены, а именно также со всеми накопившимися для имфнія Кольценъ сь Эйкашъ и Петерскапелле въ Лифдяндекомъ дворянскомъ вотчинномъ кредитномъ обществъ или впредь имъющими накоппться погасительными фондами, будуть ли они располагательные или не располагательные или сдвлаются впредь располагательными, полагають дълать возраженія, или на все наследство оставшееся после покойнаго Августа фонъ Пистолькореа или на раздъленную упомянутою раздвльною записью массу а пъ особецпости имвије Кольценъ съ Эйкангь и Петерскапедле съ принадлежноствии и въ обозначенномъ объемъ и инвентиремъ, библіотекою и мебелью въ означенномъ объемъ намарены простирать требованія и притязанія какаго бы то ин было рода какъ кредиторы или по какому либо законному основанию вменно по привеждигированиой или непривеллигированьой, безмольной или именно предоставленной инотекъ, по залогамъ, раздъламъ наследства или по другимъ ручательствамь, сь изъятісмъ однако Лифляндскаго дворянскаго вотчиннаго кредитваго общества, лежащей на имвини

Кольценъ съ Эйкашъ и Петерскапелле генеральной, а также спеціальной гарантіи за перенесенный на продацные участки долгъ названнаго имънія по завладнымъ листамъ, другихъ ингроссаровъ упомянутаго именія, а равно представителей общественныхъ сборовъ и повинностей, съ тамъ, чтобы они со дня сей публикаціи въ теченіи окончательнаго срока одного года, щести недъль и трехъ дней, т. е. не позже 31 Іюля 1889 г. таковыя свои возраженія, требованія или притизанія объявили въ семъ гофгерихтв и доказали, а именно съ темъ положительнымъ предвареніемъ, что неявившіеся въ течени предписаннаго срока для заявленія не будуть болъе слушаны, но вовсе и на всегда будуть исключены и что затымъ происшедний посредствомъ вышесказанной раздъльной записи раздълъ будетъ признапъ законнымъ во всёхъ частяхъ, все наследство оставшееся после покойнаго отставнаго полковника и каналера Августа фонъ Пистолькорса, раздъденная масса и въ особенности имвије Кольценъ съ Эйкашъ и Петерскапелле вивств съ принадлежностями, инвентаремъ, библіотекою и мебелью въ обозначенномъ выше объемъ, будетъ признано совершенно свободнымъ отъ вськъ долговъ, обременени и ручательствъ, съ единственнымъ изъятіемъ упомянутыхъ лежащихъ на имъніи Кольцевъ съ Эйкашъ и Петерскацелле принятыхъ на себя Александромъ фонъ Пистолькорсь генеральныхъ и спеціальныхъ гарангій главнымъ имвніемъ за перенесенный на проданныя поземельныя участки весь долгь означеннаго имбиія по запладнымъ листамъ, а равно и другихъ ингроссированныхъ въ немъ требованій и будеть присуждено въ собственности названному Александру фонъ Пистолькорсъ имъніе Кольценъ съ Эйнашъ и Петерскапелле вместь съ принадлежностями и инвентаремъ, библіотекою и мебелью въ обозначенномъ объемъ капъ такимъ родомъ свободное оть всехъ долговъ, обремененій и ручательствъ съ предохраненіемъ ингроссированныхъ требованій и общественныхъ сборовъ и повинностей. *№* 3548. г. Рига, замокт, 16 Іюня 1888 г.

Рижскій городской сиротскій судь симъ вызываеть всвхъ, которые полагають имъть какія либо требованія къ имуществу, оставшемуся послъ умершаго 4 Марта 1888 года эвспедитора Іогана Эмиля Франца Штонмана, или ито состоить ему должнымъ, явиться въ сиротскій судъ, либо лично, либо чрезъ повъреннаго, снабженнаго законною довъренностью, въ теченій шести місяцевъ, следовательно не позже 21 кабря 1888 года и представить доказательства своихъ требованій, а равно показанія своих в долговъ, въ противномъ случав они, по прошествій назиаченнаго срока, не будуть болье допущены къ предъявлению своихъ требованій, съ должниками же будеть поступлено по законамъ.

г Рига, въ зданія магистрата, 21 Іюня 1888 г. — *М*. 1054. 3

Венденъ-Валкскій увздный крестыпискій судъ объявляеть, что Андресь Зиллингь, въ качества владъльца усадьом Битте, находящейся въ Венденскомъ увадъ, Сесвегенскаго прихода, подъ имъніемъ Айсиче, просиль учинить законнымъ образомъ публикацию о продажь инжеприведеннаго, принадлежащаго къ повинностной землю вышеноименованнаго имънія поземельнаго участка, вмёстё со всёми постройками и прочими принадлежностями, нижепоименованному покупателю посредствомъ представленнаго въ сей убздный крестьянскій судъ купчаго контракта съ условіємъ перехода нижеуномянутаго поземельнаго участка, со всими постройками и прочими принадлежностями, на поименованнаго покупателя

какъ свободное, независимое отъ всвхъ лежащихъ на вотчинв ипотечныхъ долговъ и требованій имущество, для него и его наслъдниковъ и принимающихъ наслъдство и права его. Велъдствіе чего Венденъ - Валискій увздный крестьянскій судъ, въ удовлетвореніе сей просьбы, силою сей прокламы вызываеть всехь и каждаго, за исключеніемъ Лифляндскаго дворянскаго вотчиннаго предитнаго общества и прочихъ кредиторовъ, коихъ требования ингроссированы, и требованія и права которых в остаются въ силь, которые предполагають по какой либо причинъ залвить притязанія, требованія и возраженія противъ заключенной продажи и передачи собственности, чтобы они явились въ теченіе шести мъсяцевъ, со дня сей прокламы, въ сей увздный крестьянскій судъ съ таковыми своими требованіями, притизанівни и возраженівми, таковыя доказали и издожили, еъ противномъ же случав судомъ будстъ признано, что вей тв, которые въ теченін срока сей прокламы неявились, безмольно и безъ предохраненія согласились на присуждение нижеусадебнаго поименованнаго стка, вмвств со всвми постройками и принадлежностями, инжепоименован ному покупателю въ его потомственное и собственное, внолив принадлежащее сму свободное отъ всъхъ лежащихъ на вотчинъ ипотечныхъ додговъ владвије, и именио:

Битте, величиною 20 тал. 31 гр., Яну Зиллингу за 2096 руб. с. г. Венденъ, 28 Мая 1888 г.

 $\mathcal{M}$  561.

Валискій магистрать симь вызываеть вежхъ, которые полагають имъть какія либо наслідственныя притязанія или же требоовани къ имуществу, оставшемуся послъ умершаго Валкскаго домовладъльца и содержателя трактирнаго заведенія Адо Балткая, неоставившаго духовнаго завъщанія явиться въ сей магистрать либо лично, вибо черезъ повъреннаго, спабженнаго законною довъренностью, въ течени шести мъсяцевъ, следовательно не позже 10 Депабря 1888 г. и представить доказательства своихъ наслядственныхъ притязаній, или же требованій, а затемъ ждать законцаго по сему дълу распоражения, причемъ они предваряются, что по истеченія сего рашительного срока никто болъе не будеть слушинь, а вей непредъявленвыя наследственныя притязанія в требованія лишаются права предъ судомъ. Однопременно съ тъмъ обязываются непремъпно всъ, которые состоять ему должными или имьють у себя какін либо вещи, принадлежащіл къ этому наследству, въ теченіи трехъ месяцевъ сь инжеписаннаго числа законнымъ образомъ разсчитаться и отдать вещи ибо по истеченіи сего срока съ неисправными плательщиками и невозвратчиками вещей будеть поступлено по законамъ.

г. Валкъ, ратушъ, 10 Jona 1888 года — № 1807. 2

Гольдбекъ-Бейенскій волостной судъ, Валкскаго уфада, вызываетъ всъхъ кредиторовъ и должинковъ умершаго лъспечаго Георга Лимберга, представить сему суду свои требованія въ точеній трехъ мъсвцевъ отъ пяженисаннаго числа, т. е. не позже 11 Сентября 1888 года. По прошествій сего срока являющіеся болье не будуть слушаны, а съ должинками поступлено будетъ но закону.

Гольдбекъ-Вейенскій волостной судь, 11 Іюня 1888 г. — № 180. 3

Вець - Небалгскій волоствой судь, Венденскаго убзда, симь вызываеть вебха вредиторовь и должинковъ собственника мъстной усидьбы Леясъ-Тетить Пидрика Зириа, заявить сему суду свой требованій и долги въ теченіи трехъ мъсяцєвъ съ ниженисаннаго числа т. с. не нозме 25 Сен-

тября с. г. при чемъ предваряется, что въ противномъ случав кредиторы со споими требованіями болве не будутъ слушаны, а съ должинками будетъ поступлено по закопу.

Вецъ Пебалгскій волоствой судъ, 25 Іюпя 1888 г. № 3421 3

Оравскій волостной судь, Верроскаго увзда, доводить симь до всеобщаго сведвній, что согласно съ протоколомъ сего суда отъ 19 Апреля 1888 года за № 79 усыновниь, принадлежащаго къ сему обществу крестьянина Яна Вааксъ и жены его Катри сына рожденнаго вне брака, именемъ Готлиба Келли.

Ляца, несогласныя этимъ усыновленіемъ. должны подать въ сей судъ свои возраженія въ теченіе шести мъсяцевъ, съ нижеписаннаго числа. Послъ сего срока пякто болъе не будетъ слушанъ, и усыновленіе вступитъ въ законцую силу.

Оравскій волостной судъ. 23 Мая 1888 года. № 562. 3

Лаздонскій волостной судь Венденскаго убеда, Лаздонскаго прихода, доводи до всеобщаго свъдъни, по конкурснымъ дёламъ собственника усадьбы Прэцумъ Якоба Люляка, вызываеть всвхъ его предиторовъ и должиниовъ явиться въ сей судъ въ течении шести мъсяцевъ отъ нижеписаннаго числа, т. е. не позже 5 Ноября с. г. и заявить свои требованія и долги, въ противномъ случав, по истечения вышеназначенияго срова предиторы съ своими требованіями болбе не будуть слушаны, ниже допущены, а съ должниками поступлено будеть по закону.

Лаздонскій волостной судь, 5 Мая 1888 года. Ле 146. 2

Огерскій волостной судь, Венденскаго увяда, симъ объявляеть, что по распоряженію его падъ имуществомъ и собственностью Пидрика Кіаснера, собственника ядвшней усадьбы Клавайнень, открыть конвурсь.

Но этому сей судъ вызываеть всвъх кредиторовъ и должинковъ Индрика Кіаснера ввитьси из сей судъ вътеченіи шести мъсяцевъ отъ нижеписаннаго числа, т. е. не позже 21 Ноября с. г. для заявленія своихъ требованій и долговъ; но истеченіи означеннаго срока пикакія требованія по сему предмету болье приняты не будутъ, а всявившіеся должники будутъ привлечены къ законной отвътственности.

Огерскій волостной судь, 21 Мая 1888 г. № 209. 2

Огерскій волостной судь, Венденскаго увзда, симъ объявляеть, что по распоряженію его надъ имуществомъ и собственностью Яна Андриссона, собственника здінней усадьбы Виснесь, открыть конкурсь

Но этому сей судъ имавываетъ всяхъ кредиторовъ и должниковъ Яна Андриксона пвитъся въ сей судъ въ теченіи шести мъсяцевъ отъ виженисаннаго числа, т. е. не позже 21 Ноября с. г. для запиленіи своихъ требованій и долговъ; по истеченіи вышеозначеннаго срока никакія требованія по сему предмету болъе приняты не будутъ, а неявняніеся должники будутъ привлечены къ заколной отвътственности.

Огерскій волостной судь, Венденскаго увада, симь объявляеть, что но распораженію его надъ имуществомъ и собственностью Яна Лапина, собственника здішней усадьбы Свани, открыть всеобщій конкурсь.

Но этому сей судь вызываеть всвхъ кредиторовъ и должниковъ Лапина явиться въ сей судъ въ течени трехъ мъсщевъ отъ инжелисаниято читла, т. е. не возже 21

Ноября с. г., для заявленія своихъ требованій и долговъ; по истеченіи означеннаго срока никакій требованія по сему предмету болье приняты не будуть, а не явившіеся должники будуть привлечены къ законной отвітственности.

Огерскій волостной судъ, 21 Мая 1888 г. № 211. 2

Огерскій волостной судь, Венденскаго увада, симъ объявляеть, что по распоряженію его падъ имуществомъ и собственностью Андрея Рейнбаха, собственника здвиней усадьбы Виндедзъ, открытъ всеобщій конкурсь.

По этому сей судъ вызываетъ всёхъ кредиторовъ и должниковъ Андреи Рейнбаха явиться въ сей судъ въ теченіи шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа, т. е. не позже 21 Ноября с. г., дли заивленіи своихъ требованій и долговъ; по истеченіи означеннаго срока никакіи требованія по сему предмету болѣе приняты не будутъ, а неявившіеся должники будуть привлечены къ законной отвѣтственности.

Огерскій волостной судъ, 21 Мая 1888 г. № 212. 2

По случаю смерти арендатора корчмы Керзель, Карла Гольцмейера и жены его Марри, Волтветскій волостной судъ, Перновскаго убада, Запраскаго прихода, симъ вызываетъ всъхъ кредиторовъ и должниковъ Карла и Марри Гольцмейера заявить сему суду евои требованія и долги въ теченіи шести мъсяцевъ съ ниженисаннаго числа и не позже 9 Ноября 1888 г. и къ означенюму числу явиться въ сей судъ для выслушанія рънснія. Послъ этого срока чимакія требованія по сему предмету болье приняты не будеть, а съ неявившимися должниками будетъ поступлено но закову.

Волтветскій волостной судь, 10 Мая 1888 г. — М 514. 2

Кирбижскій волостной судь, Вольмарскаго убяда, симъ выявываеть всёхъ кредиторовъ в должениковъ умершаго откупщика Мартина Андъйсона (члена Сусикаской волости) заявить сему суду свои требованів и долги въ течовіп трехъ місяцевъ, считая съ нижеписаннаго числа, т. е. не позже 4 Августа 1888 года. Послів сего срока кредиторы съ своими требованими болье небудуть привиты, а съ неавившимися должниками будетъ поступлено по закопу.

Кирбижскій волостной судъ, 4 Мая. 1888 года. — № 182. 1

Легерскій волостной судт, Венденскаго увзда, симъ вызываеть всёхъ кредиторовъ и должинковъ умершаго крестьянина Свартской волости Якоба Пръкуля заявить сему суду свои требонавія, равно и долги въ теченіг 3 міскцевъ, т. с. не нозже 15 Сентябра с. г., послів сего срока никакія требованія болье прицяты не будутъ, а съ неявивнимися должинками поступлено будеть но закому.

Лезерскій волостной судь, 15 Іюня 1888 года. — Аў 157.—1

Ново-Кальценавскій волостной суль Венденскаго убода и Кальненавскаго прихода, симъ вызывается встхъ кредиторовъ и должинковъ нопавшаго въ конкурсъ собственинка Иово-Кальнеинвекой усидьбы Цесайнъ Мартина Озолина и собственника Ново-Кальценавской усадьбы Грибенина Якова Юргена, запвить сему суду свои треборанія, равно и долги въ теченіц четырехъ мъсяценъ отъ ниженисанилго числа, т. е. не позже 6 Октября 1888 г. Пость сего срока пикакія требованія болье приняты не будуть, а съ пеявивинамися должниками поетуплено будеть по закону.

Ново Кальцепанскій волостной судь, 9 Іюня 1888 г. № 247. 1

#### Торги.

Управление государственных имупрествъ въ Прибалтійскихъ губерніяхъ доводить до всеобщаго сведенія, что съ 23 Апреля 1889 года истекаетъ срокъ аренднаго содержанія сладующихъ казенныхъ мызъ и льсныхъ фермъ, которыя и подлежать сдачь съ торговъ въ новую аренду.

1. Въ Курляндской губерніи

а. Добленскаго увзда: Банкаусгофъ, Кильгооъ, Крайенгооъ, Клейнъ-Фридрихсгофъ, Плеппенгофъ, Узингенъ, Якобсгофъ, Казимірсгофъ и Кенцгофъ; б) Баускаго увзда: Брееденъ, Бальдонъ, Бальдонская лъсная видма, Карлегофъ, Шарлоттенгофъ; в) Туккумскаго увзда: Вейншенкенъ, Маткульнъ, Ошелей, Шлампенъ; г) Тальсенскаго уведа: Амгъ-Кандау, Липстгузенъ, Уггенцеемская ферма Маркграфенъ; д) Гольдингенскаго уйзда: Вардуппенъ, лъсная видма Канцлериъ, Иргенъ, Сатингенъ, Тигвенъ; е) Гробинскаго увзда: Будендиксгофъ и Материъ; ж) Фридрихштадтскаго увада: Гросъ Соннаистъ, Альтъ-Серенъ, Тальсингенъ, I и II Тауэркальнскія лісныя фермы.

II. Въ Лифляндской губернія.

а. Рижскаго увада: Бильдерлингсгофъ; б) Дерптскаго увзда: шлосъ Лайсъ; в) Перновскаго убзда: Велля, Патенгоот, Энге; г) Венденскаго увзда: Гросдонъ, Зосенгооть, Штрикенгофъ и Клавекальнъ; д) Вольмарскаго увзда: Байнзель, Кольбергъ. Русиъ - Раденгофъ, Уббенормъ - Саарумъ; Валкскаго увзда: Альтъ-Сакенгофъ; ж) Верроскаго увзда: Геймадра, Клейъ-Кирумие-Койкюль, Ней-Кассерицъ; з) Аренсбургскиго увзда: Паацъ.

О подробностахъ и о див торга будеть своевременно объявлено.

г. Рига. 27 Іюня 1888 года.

Die Baltische Domainen-Berwaltung bringt hierdurch zur allgemeinen Kennt-niß, daß mit dem 23. April 1889 das Arrendeverhältniß nachstehender Krousgüter und Fermen abläuft und daher mittelft Torge in neue Arrende zu vergeben sind.

I. Im Kurländischen Souvernement. n. im Doblenschen Rreife: Banfaus. hof, Kilhof, Kraienhof, Klein-Friedrichshof, Pleppenhof, Ufingen, Jakobshof, Kasimirshof und Kenghof; b) im Bausteschen Kreise: Breeden, Balbon, Baldonfebe Forftei - Widme, Karlshof und Charlottenhof; c. im Indumschen Kreife: Weinschenken, Matkulu, Dichelen und Schlampen; d. im Talfenfchen Kreife: Amt-Randan, Lipfthufen, Uggenzeemsche Ferme Markgrafen; e) im Goldingenschen Kreise: Warduppen, Forsteiwidme Kunzlern, Jrgen, Satingen und Tigwen; f. im Grobinschen Kreife: Budenditshof und Matern; g. im Friedrichsftädtichen Rreife: Groß-Sonnart, Alt-Sehren, Talfingen, I. und II. Tanerkalnsche Forstei Fermen. 11. Im Livländischen Gonvernement. a. im Rigaschen Greife: Bilberlingshof; li. im Dorpatschen Kreife: Schloß Lais; c. im Pernauschen Kreife: Wolla, Pattenhof und Enge; d. im Wendenfchen Kreife: Grosbohn, Sobjenhof. id Klawekaln; enbof u Wolmarschen Areise: Wainsel, Kolberg, Rujen - Radenhof, Ubbenorm - Saarum; f. im Walkichen Kreife: Alt-Sakenhof; g. im Werrojchen Kreife: Beimabra, Rlein-Kirumpah-Röifüll und Ren-Kafferig; h. im Arensburgschen Kreise: Paay.

Die näheren Anskünfte werden feiner Zeit bekannt gemacht werben. Miga, den 27. Juni 1888.

Mr. 7951. 3

Вельдетвіе ходатайства Рижскаго ипотечнаго общества 1 отдиление ! ижскаго лвидоохтейского суда разръшило публичную продажу педпижимости, украпленной 22 Декабря 1872

года за Екатериною Елисаветою Озолингъ урожд. Фрейманъ, расположенной въ 4 ппотечномъ участкъ, подъ инотечнымъ № 154, по полицейскому раздълению же въ 1 кварталъ Митавской части, на Кипенгольмъ, подъ полицейскимъ № 44, и заложенной въ Римскомъ ипотечномъ обществъ, причемъ срокъ публичной продажи назначенъ на 26 Ноября 1888 г.

Желающіе торговаться симъ приглашаются явиться въ означенный день, въ 1 чась по полудни, въ сей судъ и предложить свои цвны и падбавки. По состоявшемся присуждени лицо, предложившее высшую цвиу, согласно § 88 устава ипотечнаго общества, имъетъ тотчасъ уплатить въ судь десятую часть покупной суммы. и остатовъ внести въ теченіи щести недвяь посла публичной продажи, а равно пести расходы присужденія.

Вмъсть съ симъ поручается всъмъ твиъ, кои имвють законныя претензів къ вышеозначенной Екатерияв Елисаветъ Озолингъ, ур. Фрейманъ, или къ вышеозпаченной педвижимости, заявить о таковыхъ сему суду до срока публичной продажи съ представленіемъ надлежащихъ доказательствъ, а именно съ предвареніемъ, что въ противномъ случав, при распредвленіи предложенной высшей цвны, таковыя претензій не будуть приняты въ уважение. № 1351. 1

г. Рига, ратгаузъ, 1 отдъленіе дандфохтейского суда, 23 Іюня 1888 г.

Рижская таможия симъ объявляетъ, что при ней 8 сего Іюля, въ 11 часовъ утра, будеть продаваться съ публичнаго торга одна казенная лошадь. № 7903.

г. Рига, 4 Лоля 1888 г.

Магистрать города Валка симь объявляеть, что для удовлетворенія претензій накоторых заимоданцев по векселю 13 и 16 Сентября 1888 г. будуть производиться торгь и переторжка въ присутски сего магистрата на продажу принадлежащаго Томасу Киннапу деревяннаго жилаго дома со со всвии принадлежностями, расположеннаго въ г. Валкъ по Узкой улицъ подъ полиц № 155 на насладственной земла.

По этому желающіе торговаться симъ приглашаются явиться въ сей магистрать, заявлять свои предложенія а затъмъ относительно утвержденія торга, ждать дальньйшаго распоряженія.

Вивств съ симъ поручается всимъ тымъ кои имъють претензін къ упомниутому Томасу Кипнапу или къ вышеозначенной недвижимости, заявить о таковыхъ сему магистрату до срока публичной продажи, съ представленіемъ надлежащихъ доказательсвъ, а именно съ предвареніемъ, что въ противномъ случав, при распредъления предложенной высшей цвим, таковыя претензів не будуть приняты въ уваженіе.

г. Валкъ въ ратушъ, 10 Іюпя Á₽ 1809. 2

Магистратъ города Дерита симъ объявляеть, что находящійся здісь въ 3 части города за Аў 358 по Поперечной улидь, на городской земдъ и при надлежащій кузнецу Генриху Меттигь деревляный домъ со всъми принадлежностими по предложенію правленія Лифлиндского городскаго ипотечнаго общества всябдствіс недоимковъ по уплата капитала и процент. будеть проделеться съ публичнаго торга. По этому желающіе участвовать въ ономъ имвють явиться на назначенный къ 12 Августа 1888 года торгу, равно какъ и на назначаемой тогда же переторжив въ присутствие сего магистрата утромъ въ 12 часовъ и заявлять свои преддоженія, а затъмъ относительно утвержденія торга ждать дальнайшаго расно-Доказателлиыя возраженія этой публичой продажи противь

могуть быть заявляемы въ магистратв | 12 Августа с. г., незаявленныя же къ этому сроку претензіи подлежить исключению. № 3001. 1 г. Дерить, ратуша, 7 Іюня 1888 г.

Судебный приставъ С. Петербургскаго окружнаго суда Платоновичъ, жительствующій Петербургской части, В участка, по большой дворянской улиць, домъ № 1 симъ объявляеть. что на удовлетвореніе претензіи коллежскаго ассесора Александра Христофоровича Бубликова въ суммъ 13,000 руб. съ % и за судебныя издержии 597 руб. 24 коп., будетъ производиться 21 Сентября 1888 г. съ 10 часовъ утра, въ зали засъданій при 6 отдъленіи С Петербургскаго окружнаго суда, публичнал продажа педвижимаго имвнія, принадвежащаго потоиственному почетному гражданину Федору Федоровичу Гуткову, заключающагося въ пустопорожнемъ дворовомъ участив земли въ количествъ 5571/4 кв. саж., состоящаго въ С. Петербургъ, Александро-Невской части, І участка, по табелямъ 1846 г. № 148а 1824 г № 30 и полицейскимъ по Невскому проспекту № 139 и 32. Импніе это заложено взыскателю Бубликову въ суммъ 13,000 руб. и будеть продаваться въ целомъ составъ. Торгъ вачнется съ оцъпочной суммы 14.500 № 1961. 1

Судебный приставъ С.-Нетербургскаго окружнаго суда Матусевичь. жит. въ Выборгской части, 1 участка, по Симбирской улиць, д. 19, 12, симъ объивляеть, что на удовлетворение претензій двиствительнаго статскаго совътника Губонина, наслъдниковъ коммерціи совътника Кононова, купеческихъ сыповей Тарасовыхъ и купчихи Тарасовой по закладной въ 327,007 руб. 22 кои. съ  $0/_0$ , будеть производиться 28 Сентября 1888 г. сь 10 часовъ утра, въ зата засъданій при 5 отдълени С. Петербургскаго окружнаго суда, второй публичный торгь на педвижимое имъніе, принадлежащее умершему дъйствительному статскому советнику Николаю Ивановичу Путилову заплючающееся въ трехъ участкахъ земли: 1) пустопорожній, раздыляющійся на шесть частей, изъ нихъ одна лежащая по Шлиссельбургскому шоссе до ржии большой Невы; мёрою земли въ участке этомъ 65 десятинъ 16 кв. саж.; 2) пустопорожній, лежащій въ оконечности Финскаго залива съ приимкерито фиме йоте си имириоватец и водами, въ количествъ 34 дес. на границахъ: начинал отъ владънія деревни Валынкиной по водотеку ръки Емельяновки и 3) удобной и неудобной 95 дес. 1610 саж. и подъ отмелями и притоками 2 дес. 1130 саж. въ гравицахъ: по устью ръки Екатерингофской, островки состоящіе на томъ же устью, островъ Розаповъ, Подбатарейный съ прилегающими къ нему малыми островами и часть острова пруглаго, со всеми постройками и сооруженіями; состоящее въ С -Петербургской губернін и урзда, въ Петергофскомъ пригородномъ участив. Изъ числа всей упомянутой земли отчуждено въ казну 174,0171/2 кв. саж. Имъніе заложено гг. Губонину, Кононовымъ и Тарасовымъ въ 327,007 руб. 22 коп. и будеть продаваться въ полномь составь, т. с. всь три участка вивств.

Для первыхъ торговъ имущество это было оприсво въ 5,903,775 руб. на вторыхъ же торгахъ, на основанін 1182 ст. уст. гражд. судопр. можетъ быть продано и инже оцънки.

**№** 1991 1

Окружное Инженерное управление Виленского военного округа вызываеть желающих принять на себя производство работъ: 1) по устрой-

ству водопровода на продовольственномъ вункта въ г. Вильна, на что по утвержденной смъть, кромъ предметовъ, не подлежащихъ къ заподряду на сумму 1777 руб., исчислено 1594 руб. 90 коп., и 2) на постройну новаго ваменнаго сарая для помъщенія боеваго комплекта 29 артиллерійской бригады, въ гор. Ригь, на что по утвержденной смътъ исчислено 8410 руб. 55 коп. При этомъ допускаемыя § 4 общихъ условій на отдачу въ подрядъ сказанныхъ работъ заявленія о пропускахъ въ сметахъ будутъ принимаемы только до 12 часовъ дня 15 Іюля, наковыя заявленія должны быть сдаланы не общія отъ насколькихъ лицъ, а каждымъ изъ желающихъ торговаться отдільно и не иначе какъ только письменно.

Два ръшительные торга на эти работы назпачено произвести въ присутствін сего управленія 19 Іюля 1888 года въ часъ дня,

Торги будуть производиться изуствые съ допущеніемъ подачи объявленій и въ запечатанныхъ конвертахъ. Желающіе торговаться изустно должны подать о томъ объявленія, съ приложеніемъ, на основаніи 35 ст. св. воен. пост. кн. XVIII 1869 г. (изд. 1882 г.), документовъ: о званіи своемъ и правъ принимать на себя подряды, а также и благонадежныхъ залоговъ. Въ объявленіяхъ торгующихся должно быть объявлено, что торговыя условія, смъты и чертежи имъ извъстны. Объявленія эти могуть быть подаваемы или присылаемы и до назначеннаго для торга дня, а въ сей послъдній никакъ не позже 12 часовъ дня. Но въ первомъ случав залогъ долженъ быть сданъ окружному казначею до подачи объявленія. Нежелающимъ участвовать въ изуствыхъ торгахъ предоставляется подавать или присылать объявленія въ запечатанныхъ пакетахъ, съ темъ, чтобы конверты эти поступили въ управление, не позже 12 часовъ дня, назначеннаго для торга; посль же 12 часовъ того дня ни запечатанныя, пи открытыя объявленія принимаємы не будуть.

Запечатанныя объявленія должиы быть составлены согласно 39 ст. той же ки. св. носи, пост. и по формъ и правиламъ, указаннымъ въ 1909 и 1910 ст. І части Х т. св. зак. гражд. (изд. 1857 г.), съ назначеніемъ ръшительной цъпы прописью и изъявленіемъ согласія принять подрядь на точномъ основани предъявленныхъ въ торгу условій, смать и чертежей.

Въ обезпечение подряда, согласно 37 пункта общихъ услолій, которыя будуть предъявлены къ торгамъ должны быть представлены узаконенные залоги: въ размъръ 200/о подрядной суммы, е и половина залога будеть состоять изъ недвижимаго имущества, при представленіи же залога въ однихъ денежныхъ бумагахъ, таковаго требуется лишь  $15^{0}/_{0}$  сь той же подрядной сумым.

Сметы на работы съ чертежами и условія можно видать ва присутственные дни и часы въ окружномъ инженерномъ управлени, въ помъщение котораго допускаются въ день торга только торгующіяся лица и ихъ повъренные, подавшіе заявленія и пред-№ 2873. ставившіе залоги.

Судебный приставъ Пековскаго окруживо суда. И. З. Цыганковъ, жительствующій въ г. Исковь, на основанія 1148 и 1149 ст. уст. гр. суд., объявляеть, что на удовлетвореніе долга умершихъ Псконскихъ мъщанъ Янова и жены его Аксеньи Евимоных нь пользу Надежды Ивановой Яковлевой, по закладной 1500 руб. съ 3/6 съ 22 Іюля 1887 г., судебныхъ издержень 11 руб. 80 коп. и за веденіе дъла 100 руб. 22 Сентабря 1888 года, съ 10 часовъ утра, въ заль засвдани Исконскаго окружваго суда, будеть продаваться съ публичиаго торга, принадлежащее

Якову и Аксеньи Ефимовымъ недвижимое имъніе, состоящее въ гор. Псковъ, 2 части, по Ивановской улиць, заключающееся въ домъ съ постройками, флигелемъ и мъстомъ земли 300 кв. саж. и другомъ домъ, построенномъ Ефимовыми на этомъ же мъстъ, оцъненное въ 1700 руб. имъніе это заложено Яковлевой въ суммъ 1500 руб. и состояло во владъніи Ефимовыхъ. Торгъ начнется съ оцъночной суммы. Опись можно видъть въ канцеляріи Псковскаго **№** 394. 1 окружнаго суда.

#### Извъщеніе.

Въ № 59 "Собравія узавоненій в распоряженій Правительства", отъ 1 Іюля 1888 г., напечатаны:

#### Именной Высочайшій указъ.

Правительствиниеми Сенату.

543) О числъ людей, потребныхъ для пополненія арміи и флота.

Высочайше утвержденныя мивнія и положенія Государственныхъ ўчрежденій.

Высочайше утвержденныя мавыін Государственнаго Совъта.

544) Объ измънении §§ 64 и 66 устана Волжево-Камеваго коммерческаго банка. 545) О квартирномъ довольствія раненыхъ офицеровъ, состоящихъ въ запасъ

546) Объ учрежденія жандармскаго надзора на Тростянецкой желёвно-дорожной вытви.

547) Объ учреждени въ мъстечиъ

Камрать реальнаго училища. 548) Объ усиленіи состава участко-

ковыхъ мировыхъ судей въ г. Варшавъ. 549) О возвращения эмеритальныхъ вычетонъ лицамъ, оставляющимъ службу во олоть по правилань о морскомъ цензь, прежде выслуги эмеритальной пенсіи.

550) Объ измъненія ст. 35 общаго устава Императорскихъ россійскихъ университетовъ.

551) О распространенія на Туркестанскій врай и Семпръченскую область дъйствія устава о табачномъ сборъ.

552) Объ усиленій срочныхъ пароходныхъ сообщеній на дальнемъ Востокъ.

553) Объ отирытін пансіоновъ при средияхъ учебныхъ заведеніяхъ Вар-

шанскаго учебнаго округа. 554) О нъкоторыхъ измъненіяхъ въ постановленіяхъ о взиманіи горпыхъ податей съ выплавляемыхъ металювъ.

555) Объ измъненіи штатовъ судебпыхъ установленій Астраханской губернія.

556) О вознагражденін за плаванія чиновъ по Адмиралтейству, начавшихъ службу въ нижнемъ званія.

557) Объ учреждени должности добавочнаго мироваго судьи въ Васильновскомъ округа Кіевской губерніи.

558) О служебных в правахъ судебныхъ разсыльныхъ.

559) Объ изывнении сроковъ службы въ войскахъ и въ ополчени и правилъ, относящихся до ратинковъ перваго разряда ополченія.

560) О порядит предоставленія отсрочекъ и льготъ по исполнению воинской повинности полодымъ людямъ, военитыпающимся нь иностранныхъ учебныхъ Высочайше утвержденное положеніе Комитета Министровъ.

561) О пррахъ противъ чувы рогатаго скота.

Высочай те утвержденное положение Военнаго Совъта.

562) Объ организацін управленія войскъ, занимающихъ Аму-Дарью, и о преобразованіях въ штатахъ некоторыхъ управленій Туркестанскаго военнаго округа.

#### Распоряжение, объявление Правительствующему Сенату.

Министромь Финансовь.

563) О дополненін §§ 27 и 30 инструкціи 6 Іюля 1887 г., изданной въ развитіе п дополненіе Высочайше утвержденныхъ 15 Іюня 1887 г. временныхъ правилъ о фруктово- и виноградоводочномъ производствъ.

За Лифл. вице-губернатора: старшій совътникъ П. Рагонкій.

Секретарь Ф. Вейнбергъ.

### НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Bericht über bie Thatigfeit ber

## Marien-Diakonissen-Anstalt in Riga

und ben Beftand ihrer Raffe im Jahre 1887.

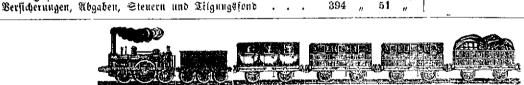
Ge wurden in dem Krankenhause der Anstalt im Laufe des Jahres vervflegt 209 mannliche, 208 welbliche, jufammen 417 Rrante. Bon biefen gehorten ber Confession nach au: ber evangelisch-lutherischen Kirche 319, ter reformirten 5, ber griechisch-orthodogen 32, ber römisch-katholischen 32, Suten waren 29, zusammen 417. Der Heimath nach waren aus Riga 188, Livsand 88, Kurland 99, Cftland 1, dem Innern des Melchs 33, dem Auslande 8, Diese 417 Kranke wurden in 12,259 Pflegeiagen verpflegt, darunter 32 Freikranke in 1160 Pflegeiagen. Durchschnittlich wurden täglich verpflegt 33,6 Kranke. Die Ambulanz wurde 4429 mal in Anspruch genommen, 1845 mal wurde die Zahlung wegen Armuth erlaffen.

Der Berein hat in feiner Rleinfinderschule vom Berbft vorigen Jahres bes Dai b. 3.

70 Rinber in Lehre und Bflege unterhalten.

	Die Ginnahme bes Bereins betrug:
An	Salbo vom Jahre vorher
"	Befdenten, Legaten und diverfen Liebesgaben 6852 " 3 "
,,	bericbiedenen Binfen
"	Collecten
"	
"	Miethe und Rofigelb (aus der Rleinfinderschule)
"	Ambulanz, Berbandzeug (und Inventar) 1021 " 70 "
t t	Privatpflege und Diverfes
	18640 Mbl. 28 Rop.
	Die Ausgabe:
Ber	Cur= und Berpflegungstoften
"	Apothelerwaaren, Berbandzeng, medicinifche Apparate und
"	Instrumente

Per Inventar-Erganzung		588	9161.	70	Rop.
" Gebaube-Remonte und Umbau.		1182	"	24	
, Aballerconjum, Bereinigung und Bebeimma		938		71	"
" Sonorare, Lohne, Collectengebubr und Benfion	•	2189	"	65	"
" Renten auf Obligationen, Schulben 20	• •	1737	"	90	. 11
" Drudfachen und diverfe Untoften	•	210	"	83	"
" Untauf von Berthpapieren	•	3500	"	~~	"
" Satbo jum Jahre 1888	•	361	"	17	"
			"		-
Das Lermögen ber Anftalt besteht aus:		18640	Rbi.	28	Rop.
ben Anftaltsgebäuden im Berthe von			3161.	85	Rop.
dem Inventar im Berthe von	•	4309	A	63	,,
tem Tilgungsfond beim Spothefen-Berein		1242	"	46	"
4 Rigaer Sppotheten Berein Bfandbriefen		800	"	_	"
1 II. Em. Bramien-Anleihe Obligation		100	#	_	"
5 Rigaer Stadt-Saufer-Pfandbriefen		3000	**		,,
dem baaren Caffa-Saldo		361	"	17	,,
		48843	1448	11	Pass
Dagegen schulbet die Anstalt:		10010	<i>.</i>	••	stop.
dem eifernen Capital Conto		4000	RH.		Pau
den Staatsrath Rafinerichen Erben		6000		_	
dem Rigaer Sypothefen Berein	•	8000	"		"
dem Freibett-Capital-Conto		3460	"	22	n
bem Fraulein M. v. Buffe		5000			"
bem Legat der Frau Braffdent v. Coevis		500	"		*
der Fran Aeltefter Mundel		3600		_	**
<u></u>	· ·		0044	-	)r
So bag ber Anftolt pr. ult. December 1887 als Gigentl		30560	30.61	22	Rep.
verbleibt	uil	18282		00	
	•		4	89	
		48843	Rbl,	11	Rop.
	7	der Wo			



#### Риго-Туккумской Общество

Руководствуясь § 90 Высочайше утвержденнаго устава Россійскихъ жельзныхъ дорогь, правленіе доводить до всеобщаго синдвин, что нижеследующия, невостребованныя получателями отправки находятся въ силадочныхъ магазинахъ нижепоименованныхъ станцій Риго-Тупнумской жельзной дороги.

Всявдствіе сего правленіе просить получателей, явиться по возможности спорве за полученість упонянутых отправовь, присовокупляя, что невостребованныя отправки — по истеченін 3 місяцевь, в невостребованный багажь по истечени 4 мисяцетъ посла третьиго и посладиято объявления, будуть продоны съ публичного торга.

Станція назначенія.	Станція отправленія.	Содержаніе.	Фамилін получателеі
Tyrryn'b 2/XII 1887  5/XII	Риги  л  л  л  вызостокъ  Ригв  л  СПетербургъ  Варша  Ригв  л  л  л  Зассенгофъ	1 мвето бум. пряжи 1 ящ. сигоръ 1 ящ. бакунъ 2 мъста чугун. изд. 1 мъсто " п 1 боч. верссина 10 ящ.спичекъ 1 мъсто маш. ремней 1 " частей 1 нщ. табаку 2 мъста сихару 1 бочка фанис. посуды 1 порож. мъщиовъ коженные товары медя табакъ пробки маш. части порожные мъшки ласти порожные мъшки херург. инстр.	П. Лененштейнъ. Е. Лепингъ. извощивъ Фохтъ. Л. Беннавъ. Мееръ Интейнеръ. предъяв. инит. Фридбергъ. предъяв. инит. Лепинъ. Е. Блюмъ. Трейбергъ. предъяв. дуп.  " С. Лудвигъ. Фридбергъ. Трейбергъ. предъяв. дуп.

Правленіе ссудо-сберегательной кассы при испомогательномъ общестив Рижскихъ латышскихъ ремеслениивовъ симъ доводить до несобщаго свытый, что выданные симъ правленіемъ Яну Беровскому документы потеряны, а именио: 1) пасаая инижка № 850, на 67 р. 14 к., 2) сберегат. книжка М 188, на

20 р., 3) вилад. билеть № 2203, на 200 р. Всявдствіе сего правленіе вызываеть вежхъ, полягающихъ нивть какія либо требованія на эти документы, заявить такія оному въ теченіп трехъ місяцевъ, ечитая съ сего числа; въ противномъ случил документы эти будугъ уничтожены, а Яну Беровскому выданы попые.

r. Para, 31 Man 1888 r.

Правленіе кассы.

## **Landgemeindeordnung**

nebft Bolljuge Inftruction

in beuticher, lettischer und efinifder Sprache ift à 50 Rop. pro Exemplar zu haben in ber Redaction ber Livlandifden Bonvernemente-Beltung.

Нижесандующій билеть (тузикь) заявлень потеряннымо и во случат накожденія подлежить передачнь по принадлежности:

Видеть Рижского податнаго правленія отъ 3 Іюля 1885 года за № 6855, выданный на ими приписаннаго къ мъстному рабочему окладу Степана Ковальскаго, срокомъ по 1 Ноября 1887 г.

Редавторъ А. Клингенбергъ